ДОГОВІР ОПЕРАТИВНОГО ЛІЗИНГУ №24/05/18

м. Київ **«24» травня 2018 року**

Товариство з обмеженою відповідальністю «РЕГІОН», в особі Генерального директора Катеринчука Петра Олексійовича, що діє на підставі Статуту, надалі – Лізингодавець, з однієї сторони та

Товариство з обмеженою відповідальністю «Бурова компанія «Регіон», в особі директора Золотарьова Віталія Юрійовича, що діє на підставі Статуту, надалі – Лізингоодержувач з іншої сторони,

разом іменовані Сторони, а кожна окремо – Сторона, уклали цей Договір (далі – Договір) про наступне:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. На умовах даного договору Лізингодавець зобов'язується надати Лізингоодержувачу в оперативний лізинг комплект мобільної бурової установки «ZJ-30» (надалі іменуються – Обладнання), а Лізингоодержувач зобов'язується прийняти, використовувати за призначенням, оплачувати лізингові платежі та повернути Обладнання на умовах визначених цим Договором.

1.3. Сторони стверджують, що укладання цього Договору та його виконання не суперечать нормам діючого законодавства України, цілям діяльності Сторін, положенням їх установчих документів та/або інших локальних актів Сторін.

1.4. Лізингодавець гарантує якість Обладнання на момент його передачі. Під час приймання-передачі Обладнання, в присутності обох сторін, проводиться його огляд для визначення повної технічної справності та комплектності.

2. УМОВИ ПЕРЕДАЧІ ТА ПОВЕРНЕННЯ ОБЛАДНАННЯ.

2.1. Лізингодавець зобов'язується передати Обладнання Лізингоодержувачу за актом прийому-передачі протягом 2 (двох) днів з дати надходження від Лізингоодержувача письмової заявки.

Лізингоодержувач вступає у строкове користування Обладнання з дати підписання Сторонами акту прийому-передачі Обладнання.

2.2. Обов'язок по складанню акта прийому-передачі покладається на сторону, яка передає Обладнання іншій стороні Договору.

2.3. Передача Обладнання в лізинг не тягне за собою виникнення в Лізингоодержувача права власності на це Обладнання.

2.4. Власником Обладнання залишається Лізингодавець, а Лізингоодержувач користується ним протягом строку, встановленого цим Договором.

2.6. Після закінчення строку лізингу, Обладнання повертається Лізингоодержувачем за відповідним актом прийому-передачі Обладнання.

3. ЛІЗИНГОВІ ПЛАТЕЖІ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

3.1. Розмір лізингових платежів та послуги визначається в Протоколі погодження ціни.

3.2. Розмір лізингових платежів може бути змінено виключно за погодженням Сторін шляхом підписання відповідної додаткової угоди до Договору.

3.3. До 5 числа місяця, наступного за звітним, Лізингодавець надає Лізингоодержувачу акт наданих послуг за попередній місяць..

3.5. Оплата вартості лізингових платежів, проводиться Лізингоодержувачем на підставі підписаного Сторонами Акту наданих послуг та виставленого Лізингодавцем рахунку-фактури.

4. ОБОВ'ЯЗКИ ТА ПРАВА ЛІЗИНГООДЕРЖУВАЧА

4.1. Лізингоодержувач зобов'язується:

4.1.1. Використовувати Обладнання відповідно до його призначення та умов цього Договору.

4.1.2. Своєчасно і в повному обсязі сплачувати лізингові платежі, на умовах викладених у Договорі.

4.1.3. Забезпечити збереження отриманого Обладнання, запобігати його пошкодженню і псуванню, здійснювати заходи протипожежної безпеки.

4.1.4. У разі припинення або розірвання Договору повернути отримане Обладнання у належному стані, не гіршому ніж на момент його передачі з врахуванням нормального фізичного зносу.

4.1.5. Не передавати Обладнання в користування іншим особам;

4.1.6. За свій рахунок здійснювати необхідне технічне обслуговування, поточний та капітальний ремонт Обладнання.

4.2. Лізингоодержувач має право:

4.2.1. Самостійно визначати способи використання Обладнання.

5. ОБОВ'ЯЗКИ ТА ПРАВА ЛІЗИНГОДАВЦЯ

5.1. Лізингодавець зобов'язується:

5.1.1. На умовах, визначених цим Договором, передати Лізингоодержувачу Обладнання.

5.1.2. Одночасно з передачею Обладнання передати всю необхідну технічну документацію на Обладнання, необхідну для його використання, відповідно до умов цього Договору.

5.1.3. Не вчиняти дій, які б перешкоджали Лізингоодержувачу користуватися отриманим Обладнанням, на умовах цього Договору.

5.2. Лізингодавець має право:

5.2.1. Контролювати наявність, стан, напрями використання Обладнання, переданого за цим Договором, не втручаючись в господарську діяльність Лізингоодержувача.

6.АМОРТИЗАЦІЙНІ ВІДРАХУВАННЯ

6.1. Амортизаційні відрахування на Обладнання, передане у лізинг, нараховує та залишає у своєму розпорядженні Лізингодавець, на балансі якого знаходиться Обладнання.

7. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

7.1. У випадку порушення зобов'язання, що виникає з цього Договору (надалі іменується "порушення Договору"), Сторона несе відповідальність, визначену цим Договором та чинним в Україні законодавством.

7.2. Порушенням Договору є його невиконання або неналежне виконання, тобто виконання з порушенням умов, визначених змістом цього Договору.

7.3. Усі суперечки і розбіжності за цим Договором Сторони намагатимуться вирішити шляхом переговорів.

7.4. У випадку якщо Сторони не зможуть дійти до згоди шляхом переговорів, суперечки чи розбіжності за цим Договором або у зв'язку з ним мають бути передані на вирішення до Господарського суду.

8. ПІДСТАВИ ЗВІЛЬНЕННЯ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

8.1. Жодна зі Сторін не несе відповідальності за невиконання, несвоєчасне чи неналежне виконання будь-якого зобов'язання за цим Договором, якщо вищезгадане невиконання, несвоєчасне чи неналежне виконання зумовлено обставинами, що перебувають за межами розумного контролю Сторін – форс-мажорними обставинами. Ці обставини можуть включати: стихійні явища природного характеру (землетруси, повені, урагани, руйнування в результаті блискавки тощо), лиха біологічного походження (масові епідемії, епізоотії, епіфітотії тощо), обставини суспільного життя (війна, воєнні дії, блокади, громадські хвилювання, прояви тероризму, масові страйки та локаути, бойкоти тощо), а також видання заборонних або обмежуючих нормативних актів органів державної влади чи місцевого самоврядування, та інші, які унеможливлюють виконання Сторонами цього Договору або тимчасово перешкоджають такому виконанню.

8.2. Сторона, що зазнала дії форс-мажорних обставин, зобов'язана негайно, але не пізніше 3-х робочих днів після настання таких обставин, повідомити у письмовій формі іншу Сторону про ці обставини та їх вплив на виконання відповідних зобов'язань (з підтвердженням про одержання інформації) та вжити всіх можливих заходів з метою мінімізації негативних наслідків, що виникли в результаті форс-мажорних обставин, наскільки це можливо. Виникнення форс-мажорних обставин має бути підтверджене компетентним органом, що визначений чинним в Україні законодавством.

8.3. Сторона, що зазнала форс-мажорних обставин, зобов'язана також негайно, але не пізніше 3-х робочих днів, повідомити у письмовій формі іншу Сторону про припинення дії зазначених обставин.

8.4. Будь-яке неповідомлення чи затримка в повідомленні Стороною, що не має можливості виконати зобов'язання за цим Договором внаслідок форс-мажорних обставин, іншій Стороні, служить підставою для втрати права посилатися на такі обставини.

8.5. Результатом виникнення форс-мажорних обставин є продовження терміну виконання зобов'язань за Договором на період їх тривалості, якщо Сторони не вирішать інакше.

8.6. Якщо форс-мажорні обставини тривають більше ніж три місяці, кожна Сторона має право відмовитися від даного Договору надіславши другій стороні письмове повідомлення.

9. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ. УМОВИ ЗМІНИ ТА РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

9.1. Цей Договір вступає в силу з дати його підписання Сторонами і ***діє до «24» травня 2021 року включно***, але в будь-якому випадку до повного і належного виконання Сторонами своїх зобов'язань за цим Договором.

9.2. Перехід права власності на Обладнання третім особам не є підставою для зміни або припинення чинності цього Договору, і він зберігає свою чинність для нового власника Обладнання (його правонаступників), за винятком випадку набуття права власності на Обладнання Лізингоодержувачем.

9.3. Дія цього Договору припиняється достроково тільки внаслідок придбання Обладнання Лізингоодержувачем;

9.4. Одностороння відмова від виконання Договору та одностороннє розірвання Договору не допускається, за винятком випадків, передбачених Договором.

9.5. Зміни у цей Договір набирають чинності з моменту належного оформлення Сторонами відповідної додаткової угоди до цього Договору, якщо інше не встановлено у самій додатковій угоді, цьому Договорі або у чинним законодавством.

9.6. Додаткові угоди та додатки до цього Договору є його невід'ємними частинами і мають юридичну силу у разі, якщо вони викладені у письмовій формі, підписані Сторонами та скріплені їх печатками.

10. ІНШІ УМОВИ

10.1. Умови цього Договору мають рівну зобов'язальну силу для Сторін і можуть бути доповнені або змінені тільки за їх взаємною згодою з обов'язковим укладенням додаткової угоди, якщо інше не визначено Договором або чинним законодавством.

10.2. Після підписання цього Договору всі попередні переговори за ним, листування, попередні Договори, протоколи про наміри та будь-які інші усні або письмові домовленості Сторін з питань, що так чи інакше стосуються цього Договору, втрачають юридичну силу, але можуть братися до уваги при тлумаченні умов цього Договору.

10.3. Сторони несуть повну відповідальність за правильність вказаних ними у цьому Договорі реквізитів та зобов'язуються своєчасно у письмовій формі повідомляти іншу Сторону про їх зміну, а у разі неповідомлення несуть ризик настання пов'язаних із ним несприятливих наслідків.

10.4. Сторона, яка одержала від іншої Сторони інформацію або відомості, які можуть розглядатися як комерційна таємниця, не має права розголошувати їх третім особам без попередньої письмової згоди іншої Сторони, крім випадків, передбачених законодавством. Сторона, винна в розголошенні такої інформації або відомостей, зобов'язана відшкодувати іншій Стороні завдані цим збитки.

10.5. Всі виправлення за текстом цього Договору мають силу та можуть братися до уваги виключно за умови, що вони у кожному окремому випадку датовані, засвідчені підписами Сторін та скріплені їх печатками.

10.6. Додатки, повідомлення, протоколи, розрахунки, та Акти наданих послуг, листи, кошториси, інші документи у письмовій формі, які підписані уповноваженими на те представниками Сторін, завірені печаткою Сторони та передані протилежній Стороні засобом факсимільного зв'язку, електронною поштою, мають повну юридичну силу до отримання оригіналів документів.

10.7. Цей Договір складений при повному розумінні Сторонами його умов та термінології українською мовою у двох автентичних примірниках, які мають однакову юридичну силу, – по одному для кожної із Сторін.

ЛІЗИНГОДАВЕЦЬ	**ЛІЗИНГООДЕРЖУВАЧ**
ТОВ «РЕГІОН»	***ТОВ «Бурова компанія «Регіон»***
Місцезнаходження:	**Місцезнаходження:**
01033, м. Київ, вул. Пушкінська, 27/6	Юридична адреса:
юр. адреса: 03049, м. Київ, вул. Ю.Фучіка, 19	01601 Україна, м.Київ, вул. Пушкінська, буд.25Б
поштова адреса: а/с 543-В, м. Київ-1, 01001	Банківські реквізити:
р/р 26003001319670 в АТ «ОТП Банк» м. Київ	р/р 26002201355703
МФО 300528, код ЄДРПОУ 32523248	АТ «ОТП Банк» , м. Київ, МФО 300528
Св-во ПДВ №100149961,	Код ЕДРПОУ 38060752
ІПН 325232409147	Св. ПДВ №200026914
	ІПН № 380607526595
Генеральний директор	**Генеральний директор**
П.О. Катеринчук	**В.Ю. Золотарьов**

Додаток №1
до Договору оперативного лізингу № 24/05/18
від «24» травня 2018р.

**Специфікація на Обладнання,
що передається в лізинг**

м. Київ «24» травня 2018р

Ми, що підписалися нижче:

Товариство з обмеженою відповідальністю «РЕГІОН», в особі Генерального директора Катеринчука Петра Олексійовича, що діє на підставі Статуту, надалі – Лізингодавець, з однієї сторони та

Товариство з обмеженою відповідальністю «Бурова компанія «Регіон», в особі директора Золотарьова Віталія Юрійовича, що діє на підставі Статуту, надалі – Лізингоодержувач з іншої сторони,

уклали цей Додаток № 1, надалі - "Додаток", про нижченаведене:

1. Перелік Обладнання, що надається в лізинг:

№ п/п	Найменування	Марка, модель	Кількість одиниць
1	Підіймальний верстат з комплексом обладнання	DFX5530TZJ 30	1
2	Приймальні містки		1
3	Стелажі для розміщення труб не менше 6000 м на дві сторони.		компл.
4	Опорна бетонна плита для підйомного верстата		компл.
5	Робоча площадка (з драбинами, поручнями та козирком, захисним укриттям), що регулюється по висоті від рівня землі.		1
6	Допоміжна лебідка вантажопідйомністю 3 т.	JB-3	1
7	Мобільний вагон суміщений (інструментальний і для сушки спец. одягу)		компл.
8	Мобільний вагон житловий		компл.
9	Мобільний вагон офіс - вагон майстра (суміщений)		компл.
10	Побутовий пересувний вагон з обладнанням		компл.
11	Доливна ємність 20м3		1
12	Ємкість для ПММ 25 м3		1
13	Робоча ємність 40м3, циркуляційна ємність з можливістю механізованого очищення технологічних рідин від мех. домішок		1
14	Замірна ємність 4,0м3		1
15	Апарель під підіймальний верстат		1
16	Дизель-електростанція	Volvo Penta 300 кВт	2
17	Якорі підіймального верстата		компл.
18	Гідравлічний ключ для згвинчування і розгвинчування труб (60, 73, 89, 102, 114 мм.)	ZQ127-25	1
19	Ротор гідравлічний з комплектом клинових підвісок, або механічний з клинами.	ZP275	1
20	Герметизатор гирла для роботи роторною компоновкою і зворотнього промивання		1
21	Спайдер з клиновим захопленням труб (60, 73, 89, 102, 114 мм.)	PS275 Pneumatic Slip	1
22	Елеватор трубний в комплекті		2
23	вставка під НКТ 60 мм.		2
24	вставка під НКТ 73 мм, 73В мм		2
25	вставка під НКТ 89 мм, 89В мм		2
26	вставка під НКТ 102 мм, 102В мм		2
27	вставка під НКТ 114 мм, 114В мм		2
28	Елеватор корпусний для бурильних труб		
29	60 мм		2
30	73 мм, 73В мм		2
31	89 мм, 89В мм		2

32	Елеватор трубний допоміжний		
33	під НКТ 60 мм.		2
34	під НКТ 73 мм, 73В мм.		2
35	під НКТ 89 мм.		2
36	під НКТ 102 мм, 102В мм		2
37	під НКТ 114 мм, 114В мм		2
38	Ключі трубні		
39	під НКТ 60 мм.		2
40	під НКТ 73 мм.		2
41	під НКТ 89 мм.		2
42	під НКТ 102 мм.		2
43	під НКТ 114 мм.		2
44	під діам.49*89 мм		3
45	під діам.89*132 мм		1
46	ключ ланцюговий		3
47	Універсальний механічний ключ		1
48	Вертлюг	XSL225	1
49	Промивна котушка		1
50	Манжета промивна		2
51	Рукав для промивання високого тиску 35 МПа		1
52	Герметизатор сальниковий промивний		1
53	Пристрій для запобігання розбризкування промивної рідини («Юбка»)		1
54	Блок манифольда		1
55	Противикидне обладнання з дистанційним пультом управління, ХДУ9х700		1
56	Кран кульовий КШ з перехідниками на кожний типорозмір НКТ (СБТ).		1
57	Перехідна котушка для ПВО.		2
58	Блок дроселювання + лінії глушіння + клапан зворотній	JG 3 1/16 x10000psi	компл
59	Кран високого тиску КВТ з відповідними фланцями.		1
60	Строп канатний для монтажу		1
61	Строп канатний допоміжний 3 м		1
62	Шаблон для НКТ 60 мм.		1
63	Шаблон для НКТ 73 мм.		1
64	Шаблон для НКТ 89 мм.		1
65	Шаблон для НКТ 102 мм.		1
66	Шаблон для НКТ 114 мм.		1
67	Столик инструментальный 400*400*600		1
68	Печатка торцова Ø 114, 140, 146, 168мм		Компл.
69	Печатка конусна для е/к колони Ø 114, 140, 146, 168мм		Компл.
70	Шламо-металоуловлювач е/к діам. - 114,140, 146, 168мм (правий/лівий)		Компл.
71	Фрез-Райбер для е/к діам. - 114,140, 146, 168мм (правий/лівий)		Компл.
72	Фрезер торцовий для е/к колони Ø 114, 140,146, 168 мм (правий/лівий)		Компл.
73	Скрепер колонний для е/к колони Ø 114, 140, 146, 168 мм		Компл.
74	СБТ Ø73,02*9,19мм, марка S-135, діаметр замка 105, правого виконання, API 5DP		6000 м
75	СБТ Ø73,02*9,19мм, марка S-135, діаметр замка 105, лівого виконання API 5DP		6000 м
76	Перехідники для СБТ, НКТ, всіх типорозмірів		Компл.
77	ОБТ - 88,9мм.		100 м
78	ОБТ - 105мм.		100 м
79	Перевідники різні для СБТ		Компл.
80	Викидна лінія Ø 89 мм, довжиною 200м з паспортом + якорі з хомутами.		1
81	Лінія високого тиску на ШРЗ з довжиною секцій 4-8 м, загальною довжиною 40 м, на тиск 35-70 МПа.		1
82	Обтиратори гумові для НКТ, СБТ.		1
83	Слюсарний інструмент		

84	ключі гайкові 14*17		2
85	ключі гайкові 17*19		2
86	ключі гайкові 19*22		2
87	ключі гайкові 22*24		2
88	ключі гайкові 24*27		2
89	ключі гайкові 27*32		2
90	ключі гайкові 32*36		2
91	ключі гайкові 36*41		2
92	ключі гайкові 41*55		2
93	ключі гайкові 14*26		2
94	напилки різні		2
95	зубило		1
96	плоскогубці		1
97	молоток 0,4 кг.		1
98	монтіровка		3
99	Обмідненний інструмент		
100	ключі гайкові 27*30		1
101	ключі гайкові 30*32		1
102	ключі гайкові 32*36		1
103	ключі гайкові 36*41		1
104	зубило		1
105	молоток 0,4 кг.		1
106	кувалда обмідненна		1
107	· Електронний індикатор ваги з реєстрацією наступних параметрів: · вага на крюку; · навантаження на долото; · момент на трубному ключі; · момент ротора; · обороти ротора; · зберігання даних по свердловині не менше 365 діб.		2
108	Ареометр		1
109	Манометр		1
110	Термометр		1
111	Рулетка 20 м		1
112	Газосигналізатор		1
113	Штангенциркуль		1
114	Сухарі до трубним ключам		1
115	Сухарі до трубним ключам		1
116	Плашки до гідравлічного ключа для згвинчування і розгвинчування НКТ, СБТ.		1
117	Вкладиш до спайдера		1
118	ЦА-320		1
119	Ємнісний парк для розчинів.		Компл.
120	АЦН V=20м3		1
121	Автокран 25т		1
122	Тягач-трал (площадка)		2
123	Бульдозер		1
124	Чергова машина		1
125	Електрощит керування обладнанням		Компл.
126	Кабель заземлення (трос) зі струбциною для заземлення. Для кожної одиниці обладнання.		150

2. Цей Додаток укладено українською мовою у 2-х (двох) примірниках, які мають рівну

юридичну силу, по одному примірнику - для кожної із Сторін.

3. Цей додаток є невід'ємною частиною Договору.

ЛІЗИНГОДАВЕЦЬ
ТОВ «РЕГІОН»

Генеральний директор
П.О. Катеринчук _____

ЛІЗИНГООДЕРЖУВАЧ
ТОВ «БУРОВА КОМПАНІЯ «РЕГІОН»

Генеральний директор
В.Ю. Золотарьов _____